



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

36/57

Številka - Number / Leto - Year

5.9.2021

**23. NEDELJA MED
LETOM**

**23RD SUNDAY
IN ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

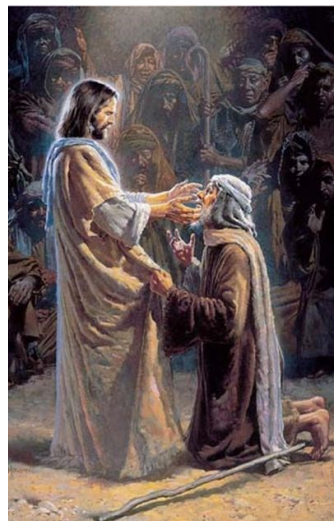
E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Zakoreninjeni v Božji ljubezni delimo darove z drugimi

Kakor je znano, so strokovnjaki z nazivom »Drugi Izaija« poimenovali neznane avtorja, čigar spise so pozneje uvrstili v sklop Izaija, velikega preroka, ki je živel v 8. stoletju pred Kristusom. Ta poznejši, neznani avtor je bil namreč glasnik vrnitve Izraelcev iz babilonske sužnosti, do katere je prišlo po odloku cesarja Kira leta 538 pred Kristusom. Vrnitev v domovino z namenom, da ponovno pozidajo narodno svetišče v deželi prednikov, zapuščeno in porušeno leta 586 pred Kristusom s strani babilonske armade, proslavlja prerok v današnjem prvem berilu.

Na eni strani srečamo simbole, ki so vzeti iz narave: izsušena puščava, prežgana stepa in izgorela zemlja, ki jo oživljajo vode, potoki, žuboreči studenci. Na drugi strani pa pred nami zaživijo podobe fizično prizadetih, slepih, gluhih, hromih, nemih; v nasprotju od tega so ozdraveli: oči, ki zdaj vidijo še prodorneje, ušesa, ki zaznajo najtišje glasove, noge, ki skačejo, ustnice, ki vzklikajo radostne pesmi. Pot v prostost je polna svežine in luči, podobna je poti v raj; prepород, ki se je zgodil med ljudstvom, spominja na ozdravitev bolnika, ki je bil že na tem, da umrje.

V Izaijevih besedah »Spregledale bodo oči slepih in jezik nemega bo vriskal« vidi evangelist Marko dogodek, ki se uresničuje v Kristusovi ozdravitvi - to je znamenje nove, korenite osvoboditve. Pomenljivo Zanimivo je, da se Jezus prav takrat nahaja na območju, ki je pretežno poseljen s pogani, v pokrajini Deseteromestja. Jezus pristopi do gluhonemega na način, ki je bil značilen za to deželo: z dotikom obolelega organa so običajno hoteli prenesti nanj dobrodejno energijo, z upoštevanjem starodavnih zdravilskih izročil pa doseči zdravilni in preprečevalni učinek. Podobno je Jezus ozdravil Jezus od rojstva slepega; »Pljunil je na tla in s



sline naredil blato. Pomazal mu je z blatom oči« (Jn 9,6). Da ima to dejanje verski značaj, povesta dve njegovi kretnji. Najprej pogleda v nebo (njegova molitev je usmerjena k Očetu) temu sledijo učinkovite besede, primerne božjemu redu, kakršen se kaže v stvarjenju in ga izražajo besede: »Bodi svetloba! In nastala je svetloba« (1 Mz 1,3).

Potem Jezus izreče v aramejskem, torej v svojem jeziku ukaz: »Odpri se«, obrnjen k človeku, čigar ušesa in ustnice so bile kot zapečateni. Kristusova beseda je kakor beseda Boga, deluje in osvobaja, premika meje bolečine in človeške bede ter jih »odpira« upanju in veselju. Ali kot zapiše francoski jezuit Teilhard de Chardin: »Bog se sklanja nad svojo trpečo stvar, ki sega vse do njega, in si na vso moč prizadeva, da bi jo osrečil in razsvetlil. Kakor mati preiskuje to svoje bitje. Čeprav moje slepe oči tega ne zmorejo dojeti, čeprav ga moja gluha ušesa na zmorejo slišati. Ali niso bila morda potrebna cela stoletja, da se pogled človeštva odpre luči in naša ušesa njegovi Besedi?«

Marko postavi pripoved v okvir tako imenovane »mesijanske skrivnosti«: »Jezus namreč vzame gluhonemega stran od množice« in potem ko ga ozdravi, mu »naroči, naj tega nikomur ne pove«. Jezusov namen je, da predvsem preoblikuje človekovo zavest. Gluha ušesa so v Svetem pismu znamenje ravnodušnega srca. Brez učinkovite besede Jezusa Kristusa človek ostaja gluha za evangelij. Zato so tudi v obred krsta uvedli izraz »odpri se«, takoj za tem, ko je bil otrok krščen - da bi krščenec postal tisti, ki posluša božjo besedo, in jo oznani drugim, tako s svojimi ustnicami kot s svojim življenjem.

Veliki angleški učitelj duhovnosti, je poudaril, da je gluha vsak človek, ki ne posluša božje besede, in nem vsak, ki ne posreduje drugim veroizpovedi in veselega oznanila - evangelija. »Često smo pred Teboj, Gospod, kot gluhi za Tvojo besedo in nemi za hvalo: zlomi našo gluhost in odpri naša usta, da bodo oznanjevala tvojo slavo!«

(Prim. Oznanjevalec 2006-2007, št. 1)

Response:

Praise the Lord, O my soul!

First Reading Isaiah 35:4-7

God offers courage to all those with faith.

Second Reading James 2:1-5

Do not be deferential to those with riches or power.

Gospel Mark 7:31-37

Our call to have "hearts without borders".

"It was those who are poor according to the world that God chose to be... the heirs of the kingdom."



Illustration

David Simas is CEO of the Obama Foundation, which works to "inspire, empower, and connect people to change their world". He speaks about how President Obama greeted those he met, offering us an insight into valuing each person based on the riches which lie within, rather than externals, such as rank and power. David says that because of the strict security precautions, President Obama rarely went in the front door of any building. He usually arrived through the basement or back entrance of a building; the garbage bins were everywhere and Barack Obama would use the service elevator. It was usually noisy and there was a person whose job it was to open and close the door. Every time without fail, and without any cameras present, Barack Obama would ask the person, "Who are you? Tell me a little about yourself."

President Obama acknowledged every single person with the same respect, whether they were the Queen of the United Kingdom or the person working in the lift. Both were worthy of respect and

received Barack Obama’s undivided attention. For both the person operating the lift and for any other person, whatever their status in the world’s eyes, such recognition and warmth related not to their position or power, but only to the person they were, to the beauty and potential within their hearts.

Gospel Teaching

In today’s readings the riches of the kingdom of heaven are offered to those who are poor, deaf and blind, who are chosen to remind us that God does not have preferences of culture, class or race. We might say God only views us through one lens – the lens of the heart. We are being asked to look beyond external appearances and to see the holiness and beauty within the heart of others. It’s not always obvious at first sight, but we are called to look through God’s lens, God’s eyes. In the first reading, the prophet Isaiah speaks of a time of joy to come, when “the eyes of the blind shall be opened, the ears of the deaf unsealed” and the tongues of those without words will “sing for joy”. It would seem that the Lord is offering everything to those who, having little or nothing in this world, still cling on to faith and hope; to these the prophet proclaims the words of God, “Courage! Do not be afraid... your God... is coming to save you.”

It is apparent from today’s second reading that St James does not feel that faith in Christ Jesus is compatible with making distinctions between classes of people. We are offered a very clear example of preferential treatment being given to a rich man, while a poor man is ignored, left to “stand over there” or to “sit on the floor”. Our own partiality may not be as obvious, though it can be just as real. We are reminded that it is those who are poor by the standards of our world whom God chooses to be rich in faith and to be beneficiaries of God’s kingdom.

Jesus in the Gospel goes by way of Sidon towards the Sea of Galilee. Taking this route brings Jesus into the world of the Gentiles, people regarded as being outside the love and care of the God of



Israel. Jesus chooses to open the ears and give back the voice to a deaf man who has an impediment in his speech. Jesus is showing his love for this man, who is an outsider in the Jewish society of his day, by touching his ears and his tongue. Jesus is giving this man back his dignity as a beloved child of God, his Father. The man obviously has faith, as Jesus is able to cure him. We know from other healing stories in the Gospels that faith and trust would seem to be hallmarks of those chosen by God, those poor by the world’s standards.

Application

Reflecting on these readings offers us the opportunity to “open our ears” to God’s call to have courage; to “open our eyes” to the living presence of God in all people; and to “open our hearts” to respect the inner beauty in every human soul. From a heart without borders, we will then be able to offer the unconditional love of God to all we meet.

May God the Father help us to go from here with courage to console.

May God the Son inspire us to go from here in love to heal.

May God the Spirit enable us to go from here to see God in the hearts of all our brothers and sisters.

ENO SRCE ENA DUŠA

Zbiralna akcija v okviru škofije Hamilton

Cilj naše kampanje je v treh letih zbrati vsoto \$200,000.00 za našo župnijo.

Nekateri še vedno ne razumejo, da vse, kar boste darovali preko te kampanje, bo prejela naša župnija in še 10% iz skupnega sklada. Škofijski uradi pa bodo vodili vse računovodske zadeve, tako, da nam ne bo potrebno tega dela urejati.

V Vestniku objavimo koliko ste »obljubili« da boste darovali za kampanjo **za našo župnijo preko škofijskega računa** in koliko je že dejansko »vplačanega«. Iz škofije so nam sedaj poslali kodo, da lahko sami pogledamo tekoče stanje na našem računu.

Na računu »Eno Srce, Ena Duša« za našo slovensko župnijo sv. Gregorija Velikega je (Sept. 1st, 2021):

\$105,900. - Pledged - obljubili

\$66,425. - Paid - ste že vplačali

Hvala vsem, ki ste že prispevali.

Smo že skoraj na polovici zastavljene-ga cilja.

DRUŠTVO SV. JOŽEFA - BALINANJE

Društvo sv. Jožefa prireja tradicionalno balinanje **v soboto, 18. septembra 2021**, s pričetkom ob **10. uri dopoldne**. Letos se društvo zavzema, da bo ta dan veselo druženje, predvsem pa bo poskrbljeno za varnost nastopajočih igralcev in gledalcev. Tekmovalo bo največ 8 ekip, vsaka ekipa s štirimi igralci.



Pogostitev bo potekala zunaj na prostem in sicer poenostavljeno z kranjsko klobaso, žemljo in pijačo. Cena na igralca je \$10.- v kar je vključena tudi pogostitev, za ostale pa je cena pogostitve \$5.-

Rezervacije za ekipe in za pogostitev sprejemata Frank Novak na številki 905-561-1944 ali Peter Novak na številki 905-928-9984.

Odbor društva sv. Jožefa vas vlijudno vabi.

St Joseph's Society will be hosting their
Annual Bocce Tournament

on

Saturday September 18th, 10:00 a.m.

This year, the tournament will have a simple and safe approach to ensure everyone will have a good time.

A maximum of 8 teams of 4 will be allowed, to be followed by an outdoor lunch. The lunch will include a "kranjska klobasa" on a bun and a beverage. Bocce players cost is \$10 with lunch included. Anyone wishing to join for lunch only is \$5.

To reserve a team or lunch only, please contact Frank Novak 905-561-1944 or Peter Novak 905-928-9984.





St. Gregory the Great Slovenian Parish Fund Raising

Fall Picnic-Banquet

Sunday September 26, 2021

*For reservations or curbside pick up please call Heidi Novak: 905-317-6002
no later than Sunday, September 19.*

10 AM – 11 AM - MASS (COMBINED SLOVENIAN AND ENGLISH LANGUAGE)

11:30 AM - LUNCH, LIVE ENTERTAINMENT AND PHOTOS

WE WOULD LOVE TO SEE YOU HERE FOR OUR FIRST SOCIAL EVENT IN 560 DAYS!

Eat outside under the trees or in the hall

Meal \$40 each

Tax receipt will be issued for \$20 for each meal.

Meal option 1. Čevape dinner & Meal option 2. Cabbage rolls Dinner

We are over half way to reaching our \$200,000 goal for our One Heart and One Soul account.
When we reach that goal we will receive \$220,000 for our parish projects – a gain of 10%.

**Take advantage of this occasion to make a pledge or donation
to this campaign to help us reach our goal.**

A table will be set up at the event to receive your donation or pledge.



Bring in your “stuffed” piggy bank and take a new one home to continue saving. The two piggies with the most money inside will win a prize. A tax receipt will be issued for all donations received for our One Heart One Soul fund raising campaign.



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

ČIŠČENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

Sept. 11, 2021 Gosgnach
Sept. 25, 2021 Jožica Vegelj and team

DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad so darovali v tem tednu:
- \$50 Margaret Žagar and family v spomin za pokojnega Matthw Kennedy
- \$50 Joseph in Magdalena Razpotnik v spomin na pok. Ignaca Horvat
- \$100 - Peter in Marija Markeš v spomin na pok. Ignaca Horvat
- \$70 - Mrs. Angela Garside - »Trains group« v spomin na pok. Ann Božnar
- \$100 Ms Mary j. Ponikvar-Desanti v spomin na pok. Ann Božnar
- \$80 - Manja Erzetič v spomin na pok. Terezijo Jerič
- \$50 - CWL - KZZ v spomin na pok. Terezijo Jerič

Hvala vsem za vaše darove. Bog vam stoterno povrne vašo dobroto.

POKOJNI - FUNERAL

V tem tednu smo imeli tri pogrebe. Za pokojno Ann Božnar je bilo napisano že v prejšnjem Vestniku.



V sredo smo imeli pogreb pokojne **MAGDE UDOVČ**. Pokojna je umrla v petek 27. avgusta. Skoraj bi dopolnila 87 let. Od pokojne ste se lahko poslovili v Smith Funeral Home na Guelph Line v torek med 5. in 8. uro zvečer. Pogrebno mašo smo darovali v naši

cerkvi v sredo, 1. septembra 2021 ob 10h dopoldne. Pri maši je pel mešani pevski zbor, ker je bila tudi Magda del tega zbora. Pokojno

smo položili k večnemu počitku na Holy Sepulchre pokopališču v Burlingtonu. Iskreno sožalje vsem domačim, pokojna Magda pa naj uživa zaslužen mir in pokoj.

Ta teden, v ponedeljke 30 avgusta, je Bog poklical k sebi tudi našo faranko **TEREZIO JERIČ** (Teresia Yeric). Pokojna je marca vstopila v 94. leto starosti. Od nje ste se lahko poslovili v petek, 3. septembra, popoldne med 2. in 4. uro in zvečer med 7. in 9. uro. Ob pol štirih popoldne smo zmolili rožni venec.



Pogrebno sveto mašo smo za pokoj njene duše darovali v soboto, 4. septembra 2021, ob 10h dopoldne v naši cerkvi. Tudi tokrat je pel mešani zbor, ker je bila Terezija članica zbora. Terezija je bila vsa leta aktivno vključena v župnijsko skupnost.

Pokojno smo položili k večnemu počitku na Holy Sepulchre pokopališču v Burlingtonu, poleg njenega moža Jožeta.

Iskreno sožalje hčerki Angie Harrington in ostalim sorodnikom. Pokojna Terezija pa naj uživa zaslužen mir in pokoj.



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Kraševc	Julija Marija	September 6, 2002
Štefanec	Michael	September 7, 1971
Čurič	Frank	September 7, 1983
Berkopec	Francis Joseph	September 8, 1999
Kline	Ljudmila	September 8, 2005
Hajdinjak	Terezija	September 11, 2014
Lovšin	Joseph	September 12, 1973

MAŠA PRI DRUŠTVU BLEĐ

V nedeljo, 26. avgusta smo se zopet - kot je bilo napovedano, zbrali pri društvu Bled v Beamsvillu. Ob 12h smo obhajali sveto mašo, po maši, pa so gospodinjke pripravile dobro kosilo, da so se vsi lahko najedli. Mladi so se ohladili v bazenu starejši pa kakšno rekli in popoldne je hitro minilo. Tudi tokrat smo imeli glasbo »v živo« - igrala sta dva člana ansambla Goden Keys.



23. NEDELJA MED LETOM

**23RD SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

5. SEPTEMBER

MATI TEREZIJA, REDOVNICA

Za žive in rajne župljane

- † Franc Čater (Slo)
- † Ignac Horvat
- † Vsi pokojni prijatelji
- † Katarina in Frank Kapušin
- † Katarina in Frank Kapušin
- † Frank Saje
- † Ante Čule
- † Elizabeta Farkaš
- †† Pok. člani društva Slovenski Park
- † Ivan Cimermančič
- †† Pokojni bratje in sestre
- † Slavka Mramor
- † Janez Adamič

10:00 A.M. -----

- Zlatko Berkovič
- Martin H.
- Družina Horvat
- Olga Čulig
- Olga Slobodnik z družino
- Žena z družino
- Družina Čule
- Prijateljica

1:00 P.M. Maša pri društvu Slovenski Park

- Ludvik Hočevar
- Ludvik Hočevar
- Družina Mramor
- Lorie Mramor z družino



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

Od 6. 9. 2021
Do 12. 9. 2021

SVETE MAŠE - MASSES

PONEDELJEK - MONDAY 6. SEPTEMBER <i>Zaharija, prerok</i>	†† Anton in Tilka Vengar †† Ricky Resijan	7:00 P.M.	Jožica Novak z družino Marija Korošec z družino
TOREK - TUESDAY 7. SEPTEMBER <i>Regina, mučenka</i>	† Ignac Horvat Po namenu v čast Kristusovi krvi	7:00 P.M.	Manja Erzetič
SREDA - WEDNESDAY 8. SEPTEMBER <i>Rojstvo Device Marije</i>	† Joe Hanc † Marija Zelko †† Marija in Ignac Horvat	7:00 P.M.	Marija korošec z družino Matila Bratuž Jožica Novak z družino
ČETRTEK - THURSDAY 9. SEPTEMBER <i>Peter Klaver, redovnik</i>	† Tugomir Šribar † Jerič Terezija	7:00 P.M.	Manja Erzetič Manja Erzetič
PETEK - FRIDAY 10. SEPTEMBER <i>Ines, mučenka</i>	† Joe Razpotnik † Ignac Prša	7:00 P.M.	Manja Erzetič Majda Lukežič
SOBOTA - SATURDAY 11. SEPTEMBER <i>Rozalija (Zalka), devica Irma, devica</i>	†† Terezija (obl.) in Rudi Hajdinjak †† Terezija (obl.) in rudi Hajdinjak †† Theresa in Ivan Halas † Ana Ferenčak † Ignac Horvat †† Pokojni iz družine Doberšek † Ignac Horvat † Robert Zver	5:30 P.M.	Dragica in Lojze Ferenčak Martin in Regina Nedelko Agata in Alojz Sarjaš Dragica in Lojze Ferenčak Dragica in Lojze Ferenčak Marija Košir Družina Žižek Družina Žižek
24. NEDELJA MED LETOM 24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME 12. SEPTEMBER MATI TEREZIJA, REDOVNICA	Za žive in rajne župljane † Ignac Horvat † Ana Ferenčak † Lojze Prilesnik † Juraj Fabina † Ivan Petek † Pok. iz družine Žižek † Ignac Horvat † Paula in Franc Pelcar †† Pokojni člani slov. skupnosti	10:00 A.M. 3:00 P.M.	----- Toni in Marija Franc Toni in Marija Franc Jože in Magda Razpotnik Mary in Matej Glavač Martin Škrban z družino Hči Anica Škrban z družino Ignac Dorenčec Stan Pelcar & Josie Dubé z druž. Maša at St. John the Divine